

La Ausencia de Colás

[la au.'sen.θja ðe kɔ.'las]

The Absence of Colás

Text by *Francisco Camprodón* (1816-1870)

Set by *Joaquín Espín y Guillén* (1812-1881)

Hace	ya	más	de	un	año
[ˈa.θɛ	ja	maz	ðeː	un	ˈa.ɲo]
It-is	already	more	than	a	year

(It has already been more than a year)

Que	se	marchó,	que	se	marchó,
[ke	se	mar.'tʃɔ	ke	se	mar.'tʃɔ]
that	he	left,	that	he	left,

(since he left, since he left,)

las golondrinas vuelven
y Colás no, y Colás no.
Y firme ayer
y hoy a la colina voy
ya no verme acompañada
a la vuelta por Tomás,
me tendría ya enterrada
¡la tardanza, la tardanza de Colás!

Tienen sus ojos negros
tal espresión, tal espresión,
que ponen negro, negro mi corazón.
Y el caso es, ¡ay!
de mí que si me mira así,
y me trata con dulzura
no me canso de él jamás,
y al cogirme la cintura
¡me figuro que es Colás!...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

